

LAW OF TURKMENISTAN

On Changes and Additions to Some Legislative Acts of Turkmenistan

I. To make changes and additions to the following legislative acts of Turkmenistan:

1. Paragraph 3 of Article 6 of the Law of Turkmenistan “On Licensing Certain Types of Activities,” adopted June 25, 2008 (Bulletin of the Mejlis (Assembly) of Turkmenistan 2008, No. 2, p. 34; 2009, No. 2, p. 33; 2010, No. 2, p. 34; 2011, No. 3, p. 62; 2012, No. 1, p. 11, No. 3, p. 85; 2013, No. 2, p. 28; 2014, No. 1, p. 49, No. 4, p. 148; 2015, No. 3, p. 107, No. 4, p. 145), shall be set forth as follows:

“3) approves regulations on licensing certain types of activities (hereinafter – licensing regulations) according to the list established by Article 20 of this Law. In the licensing regulations restrictions may be imposed on certain types of activities.”.

2. In the Code of Turkmenistan on Administrative Violations, approved by Law of Turkmenistan of August 29, 2013 (Bulletin of the Mejlis of Turkmenistan, 2013, No 3, p. 52, No. 4, p. 76; 2014, No. 1, p. 45, No. 2, p. 79, No. 4, p. 162; 2015, No. 1, p. 10, No. 3, p. 104, No. 4, pp. 124 and 143; 2016, No. 1, p. 6):

after Article 173 to add an article as follows:

“Article 173¹. Violation of the Rules for Sowing or Cultivating Plants Containing Nicotine or Other Substances Harmful to Human Health

1. Sowing or cultivating annual and perennial plants containing nicotine and other substances harmful to human health, in violation of the rules established by the legislation of Turkmenistan, if it is committee to obtain raw materials (raw tobacco) for the production of tobacco products, -

shall entail imposition of a fine in an amount from two to five times the base value with or without confiscation of these plants.

2. Repeat commission of violations, as stipulated by part one of this article, within one year after the application of an administrative penalty -

shall entail imposition of a fine in an amount from five to ten times the base value with or without confiscation of these plants or administrative arrest for up to ten days.”;

in part one of Article 451 the numbers “172-173” shall be replaced by the numbers “172-173¹”.

3. In the Law of Turkmenistan “On Protection of the Health of Citizens from Exposure to

Unofficial Translation

Tobacco Smoke and the Consequences of Tobacco Consumption,” adopted December 18, 2013 (Bulletin of the Mejlis of Turkmenistan, 2013, No. 4, p. 90; 2015, No. 1, p. 34):

in Article 9:

paragraphs 2, 3, 5 and 8 shall be set forth as follows:

“2) to protect the health of citizens from exposure to tobacco smoke and the consequences of tobacco consumption;

3) carries out activities in the field of prevention of tobacco consumption in accordance with the legislation of Turkmenistan;”;

“5) develops, approves (accepts), abolishes regulatory legal acts in the field of protection of the health of citizens from exposure to tobacco smoke and the consequences of tobacco, amends them;”;

“8) monitors and assesses the effectiveness of implementation of measures aimed at preventing exposure to tobacco smoke, as well as providing information on the results of the monitoring;”;

after paragraph 8 to add the paragraph as follows:

“81) jointly carries out with the authorized body in the field of certification the certification of tobacco products in accordance with the procedure established by the legislation of Turkmenistan;”;

paragraph 3 of Article 11 shall be set forth as follows:

“3) By the Main State Service “Türkmenstandartlary” along with the authorized body – in terms of conducting work on the certification of tobacco products for compliance with the requirements of regulatory documents;”;

part one of Article 14 shall be set forth as follows:

“1. The import of tobacco products shall be carried out by persons having the appropriate license issued in the manner prescribed by the legislation of Turkmenistan, except for part four of this Article.”.

II. This Law enters into force on the day of its official publication.

Unofficial Translation

President of Turkmenistan
Gurbanguly BERDYMUKHAMEDOV.

Ashkhabad, January 29, 2016

Translation from the state language of Turkmenistan.